

# 酒店業調查

## INQUÉRITO AOS HOTÉIS E SIMILARES

## HOTELS AND SIMILAR ESTABLISHMENTS SURVEY

如欲索取進一步資料，可聯絡  
統計暨普查局文件暨資料傳播中心

Para efeitos de informação contacte o

Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC

*Further information can be obtained from Documentation and Information Centre  
of Statistics and Census Service*

宋玉生廣場 411 - 417 號 皇朝廣場 17 樓

電話 : 3995311

圖文傳真 : 307825

Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Nº 411 - 417,

Edf. "Dynasty Plaza", 17º andar

Telefone: 3995311

Fax: 307825

*17<sup>th</sup> Floor "Dynasty Plaza" Bldg.,*

*411-417 Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Macao*

*Telephone: 3995311*

*Fax: 307825*

電子郵件地址 : info@dsec.gov.mo

E-Mail : info@dsec.gov.mo

網頁地址 : <http://www.dsec.gov.mo>

Homepage : <http://www.dsec.gov.mo>

官方統計

Estatística Oficial

*Official Statistics*

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte

*Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted*

2002

編輯：統計暨普查局  
二零零三年十月於澳門  
圖表設計：統計暨普查局  
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC  
Macau, Outubro de 2003  
Design Gráfico: DSEC  
Impressão: DSEC

Published by: DSEC  
Macao, October 2003  
Design : DSEC  
Printed by: DSEC

目錄  
Índice  
Index

1.	結果分析	5
	Análise de resultados	13
	Analysis of results	21
2.	說明	
	Notas explicativas	
	Explanatory notes	
	- 統計方法	11
	- Nota metodológica	19
	- Methodology	27
	- 概念	11
	- Conceitos	19
	- Concepts	27
3.	符號註釋	29
	Sinais convencionais	29
	Conventional symbols	29
4.	統計表	31
	Quadros	31
	Tables	31



## 結果分析

### 概況

在二零零二年酒店業有營運的場所共68間，較二零零一年減少2間。其中員工支出、營業額及其他收益<sup>a</sup>與增加值總額分別較二零零一年上升0.4%、4.9%及9.3%，而固定資本形成總額則下跌40.4%。

表一：主要指標綜合表

指標	單位	2001年	2002年	變動率 (%)
場所		70	68	-2.9
客房	數	9 043 <sup>r</sup>	8 869	-1.9
座位 <sup>b</sup>	目	11 840	11 554	-2.4
在職員工		6 331 <sup>r</sup>	6 122	-3.3
員工支出	千	566 754	569 134	0.4
營業額及其他收益 <sup>a</sup>	澳	1 459 558	1 531 373	4.9
增加值總額	門	870 164	950 734	9.3
固定資本形成總額	元	434 726	259 248	-40.4

二零零二年有營業的酒店業場所包括35間酒店及33間公寓。客房數目減少174間，共8,869間；由酒店經營的飲食場所座位數目則減少286個，為11,554個。

表二：場所、客房及座位數目

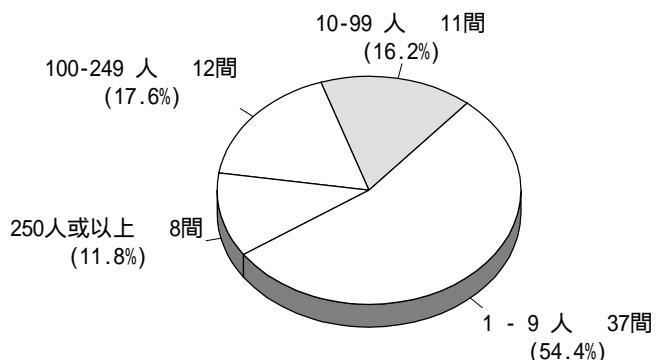
場所類別	場所			客房			座位		
	2001年	2002年	變動(間)	2001年	2002年	變動率 (%)	2001年	2002年	變動率 (%)
總數	70	68	-2	9 043 <sup>r</sup>	8 869	-1.9	11 840	11 554	-2.4
酒店	37	35	-2	8 439 <sup>r</sup>	8 264	-2.1	11 840	11 554	-2.4
公寓	33	33	-	604	605	0.2	-	-	-

在酒店及同類場所中，擁有少於10名員工的場所佔54.4%，共37間；另一方面，擁有250名或以上員工的酒店則有8間，佔總數11.8%。

<sup>a</sup> 不包括利息及保險申索收益

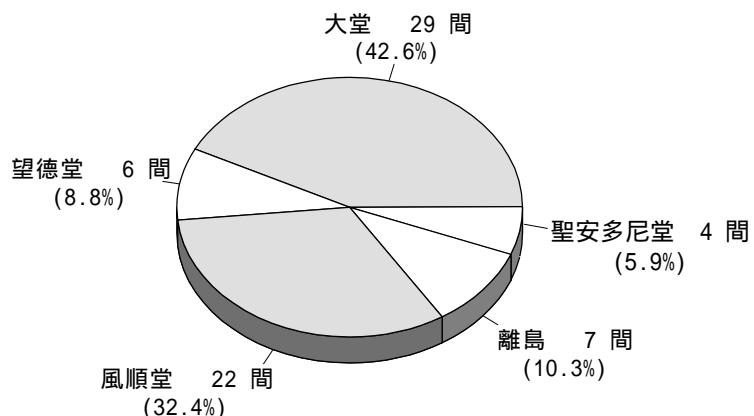
<sup>b</sup> 由酒店經營的飲食場所座位數目

圖一：按在職員工人數組別統計的場所數目



按堂區統計，酒店業場所大多集中在大堂區及風順堂區，分別有29間及22間。

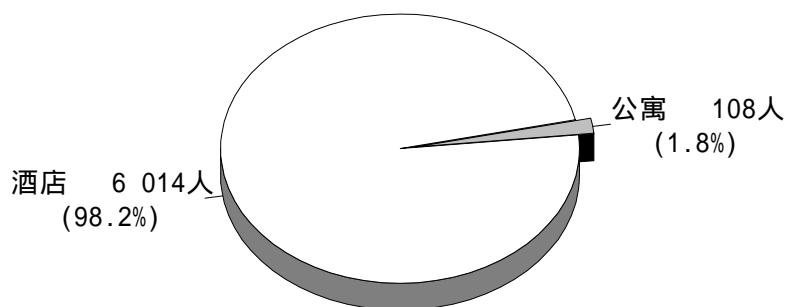
圖二：按堂區統計的場所數目



## 在職員工數目

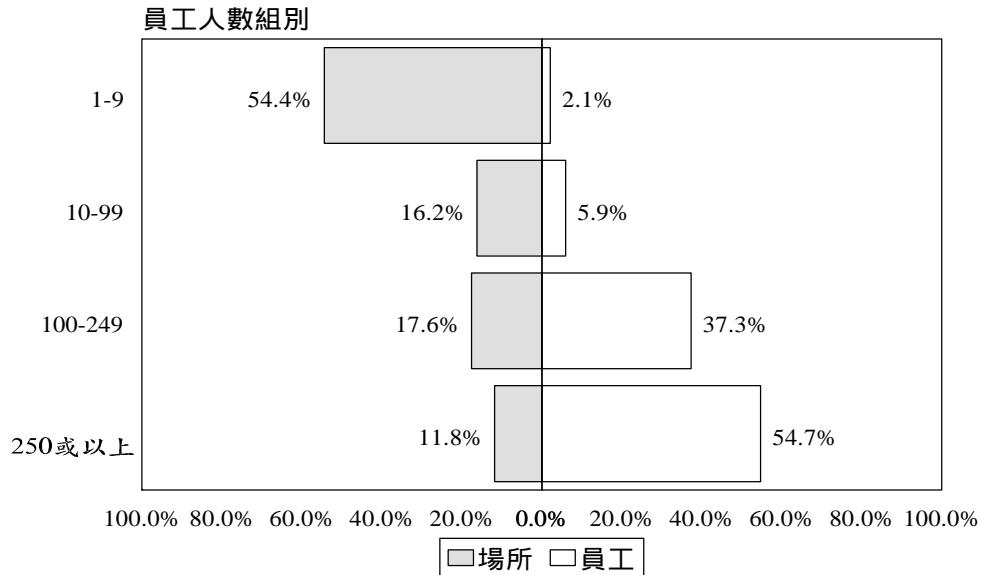
截至二零零二年底，酒店業的在職員工總數為6,122人，較二零零一年下跌3.3%，減少209人。按場所類別分析，酒店的在職員工人數為6,014名，佔總數98.2%；其中8間五星級酒店的員工人數達2,849名，佔在職員工總數46.5%。

圖三：按場所分類統計的在職員工數目



按員工人數組別統計，10人以下的小型場所有37間，共吸納128名員工，佔在職員工總數2.1%。另一方面，8間擁有250名或以上員工的大型酒店共吸納3,350人，佔在職員工總數的54.7%。

圖四：員工結構

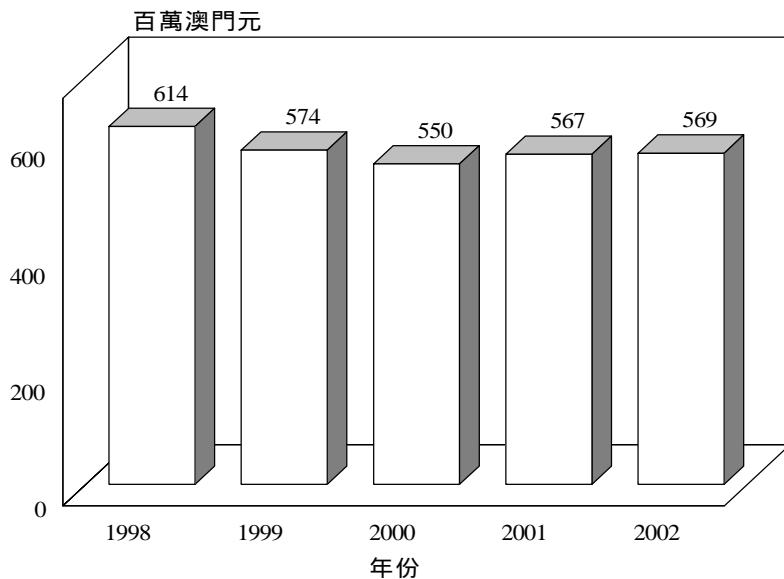


## 員工支出

員工支出較二零零一年增加0.4%，為5.69億元。其中酒店的員工支出佔總數99.3%，而公寓的員工支出則僅佔0.7%。

酒店有薪酬員工數目為6,007名，佔在職員工總數99.9%。按場所類別分析，無酬在職東主及家屬幫工佔公寓的員工比率較高，為18.5%；而酒店則只有0.1%。

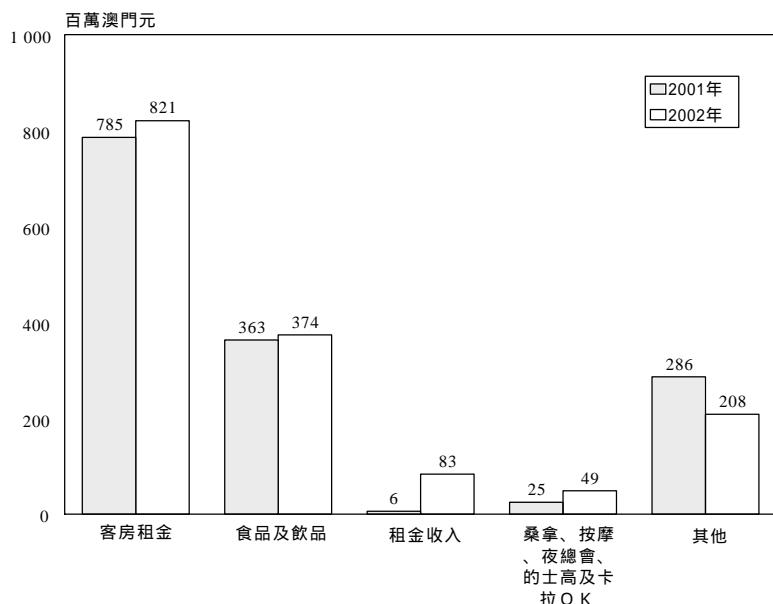
圖五：一九九八年至二零零二年員工支出



## 總收益<sup>c</sup>

二零零二年酒店業總收益為15.34億元，較二零零一年上升4.6%。收益主要來自客房租金收入，達8.21億元；其次為出售食品及飲品收益，達3.74億元，分別佔總收益53.5%及24.4%。

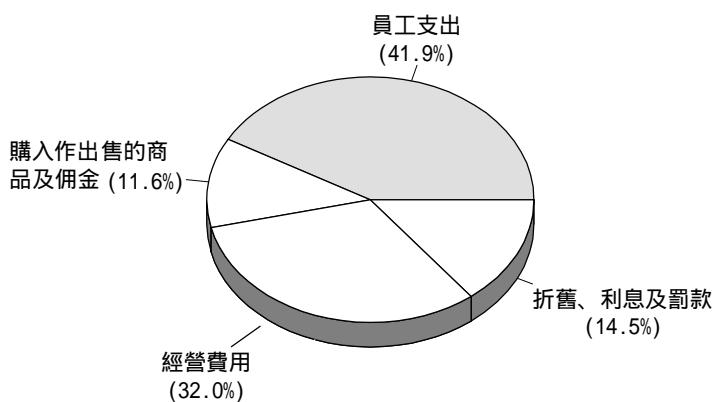
圖六：總收益



## 總支出

酒店業在二零零二年的總支出為13.58億元，較二零零一年減少3.0%。各支出項目中以員工支出及經營費用所佔比重較大，分別為5.69億元及4.35億元，佔總支出41.9%及32.0%。

圖七：總支出



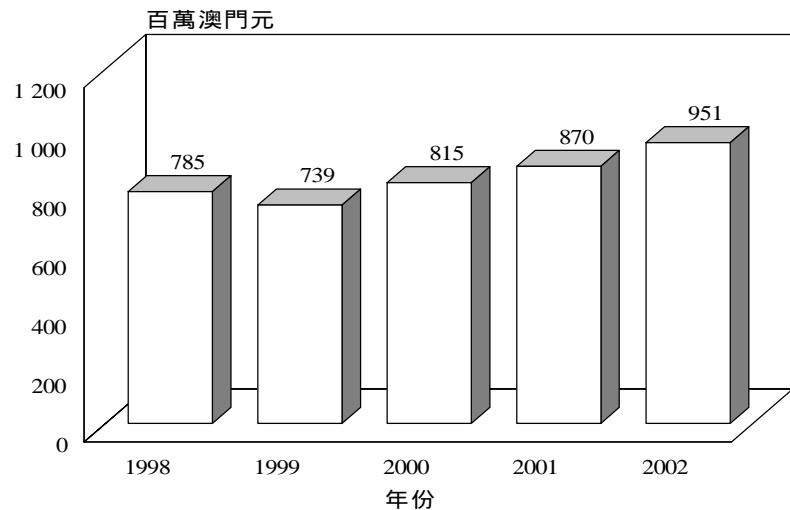
在行業總收益及總支出中，8間擁有250人或以上員工的大型酒店分別高佔總收益及總支出的62.1%及59.7%；而37間擁有不足10名員工的場所則佔行業總收益及總支出各0.9%。

<sup>c</sup> 不包括保險申索

## 增加值總額及固定資本形成總額

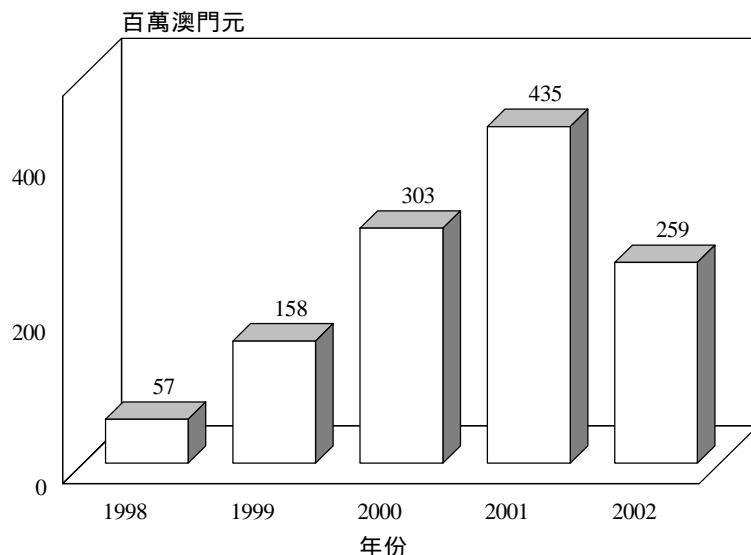
二零零二年酒店業的增加值總額約為9.51億元，較二零零一年增加9.3%。

圖八：一九九八年至二零零二年增加值總額



固定資本形成總額為2.59億元，較二零零一年減少40.4%。

圖九：一九九八年至二零零二年固定資本形成總額



## 在職員工數目在10人或以上場所的分析

### 總收益和總支出

二零零二年在職員工數目在10人或以上的場所，其總收益較二零零一年上升4.6%，達15.19億元。其中五星級場所的總收益為8.29億元，與二零零一年相若，而三星級場所的總收益為2.46億元，二星級場所為2,461萬元，分別較二零零一年下跌4.5%及8.5%；但四星級場所總收益卻上升24.0%，達4.19億元。

總支出較二零零一年減少2.9%，為13.46億元。當中五星級場所為7.04億元，三星級場所為2.11億元，二星級場所為3,386萬元，依次較二零零一年下跌3.2%、15.5%及4.1%；但四星級場所總支出卻上升6.4%，達3.97億元。

表三：二零零一及二零零二年按場所級別統計之總收益和總支出  
(在職員工數目在10人或以上之場所)

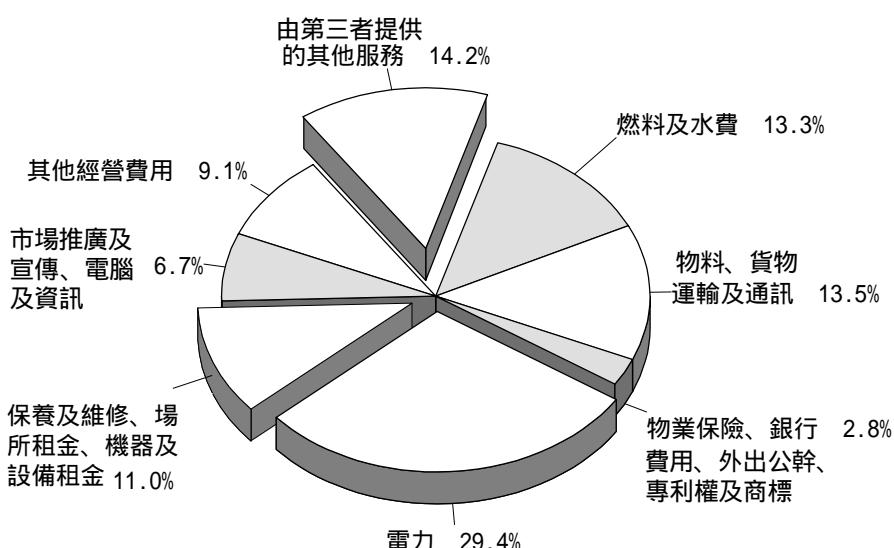
場所級別	總收益			總支出		
	2001年	2002年	變動率 (%)	2001年	2002年	變動率 (%)
	千澳門元	千澳門元		千澳門元	千澳門元	
總數	1 451 692	1 518 608	4.6	1 385 853	1 346 197	-2.9
五星級場所	828 908	828 619	-0.3	727 710	704 495	-3.2
四星級場所	338 168	419 332	24.0	373 093	396 852	6.4
三星級場所	257 716	246 046	-4.5	249 744	210 995	-15.5
二星級場所	26 900	24 611	-8.5	35 306	33 857	-4.1

### 經營費用

二零零二年擁有在職員工10人或以上的場所的經營費用為4.28億元，較二零零一年的4.32億元減少1.1%。

如圖十顯示，在各項經營費用中，以電力的支出最大，佔29.4%，有1.26億元，其次是由第三者提供的其他服務，佔14.2%，有6,052萬元。

圖十：在職員工數目在10人或以上的場所經營費用



## 說明

### 統計方法

本調查的主要對象是二零零二年在本澳有營業並持有相關准照的場所。根據資料顯示，二零零二年共有35間酒店及33間公寓領有牌照，而總體結果是從上述68間場所獲得的。

調查的資料蒐集方式是把問卷郵寄到各場所，由各場所負責人填寫後親臨遞交、寄回本局或交予到訪的調查員。

### 概念

#### **場所：**

受單一法律實體所控制，在單一地點單獨地或主要從事一項經濟活動的經濟單位。

#### **在職員工：**

場所內工作之所有人士，包括有薪酬員工及無薪酬員工；亦包括因疾病、假期或其他原因而短期缺勤的人士；但不包括那些已缺勤，而缺勤時間未能確定的人士。

#### **員工支出：**

指支付予員工之現金報酬、實物報酬及其他福利支出總和。

#### **經營費用：**

由第三者提供予場所使用之商品及服務總數。包括：物料、用水、燃料、電力、保養及維修、場所租金、機器及設備租金、物業保險、銀行費用、電腦及資訊、市場推廣及宣傳、儲存、通訊、外出公幹、專利權及商標、貨物運輸、由第三者提供的其他服務及其他經營費用。

#### **出售之食品及飲品：**

指在酒樓、餐廳及其他飲食場所、酒店客房、宴會場地等所提供之飲食收益。該收益是包括服務費在內，但不包括旅遊稅。

#### **增加值總額：**

相等於營業額及其他收益加儲存變動，再減去購入作出售用途之商品總額、佣金支付及經營費用後之數額。

#### **固定資本形成總額：**

指固定資產（包括新、舊及場所自產自用之固定資產）之購置減固定資產銷售後之數值。固定資產包括樓宇、傢具、機器及設備、交通工具、其他可使用一年或以上之耐用物品，以及現存固定資產的大型修復工程、改裝和擴建。由於固定資產的購置是以整體價格計算，故亦包括運輸及安裝費。而固定資產銷售不包括廢料出售。



## Análise de resultados

### Aspectos gerais

Em 2002, o número dos estabelecimentos hoteleiros era 68, (-2 comparativamente a 2001), alguns indicadores da actividade hoteleira cresceram em relação a 2001, designadamente, as despesas com pessoal subiram 0,4%, as vendas e outras receitas<sup>a</sup> elevaram-se 4,9% e o valor acrescentado bruto aumentou 9,3%, por outro lado, a formação bruta de capital fixo decresceu 40,4%.

Quadro 1 : Síntese dos principais indicadores

Indicador	Unidade	2001	2002	Variação(%)
Estabelecimentos		70	68	-2,9
Quartos existentes	Nº	9 043 <sup>r</sup>	8 869	-1,9
Lugares sentados <sup>b</sup>		11 840	11 554	-2,4
Pessoal ao serviço		6 331 <sup>r</sup>	6 122	-3,3
Despesas com pessoal		566 754	569 134	0,4
Vendas e outras receitas <sup>a</sup>	10 <sup>3</sup> MOP	1 459 558	1 531 373	4,9
Valor acrescentado bruto		870 164	950 734	9,3
Formação bruta de capital fixo		434 726	259 248	-40,4

Conforme os resultados deste inquérito: o número dos estabelecimentos hoteleiros incluiu 35 hotéis e 33 pensões; o número de quartos dos estabelecimentos hoteleiros totalizou 8.869, ou seja, -174 quartos, que os observados em 2001. O número de lugares sentados nos restaurantes dos estabelecimentos hoteleiros totalizou 11.554, -286 em relação a 2001.

Quadro 2 : Estabelecimentos, quartos e lugares sentados

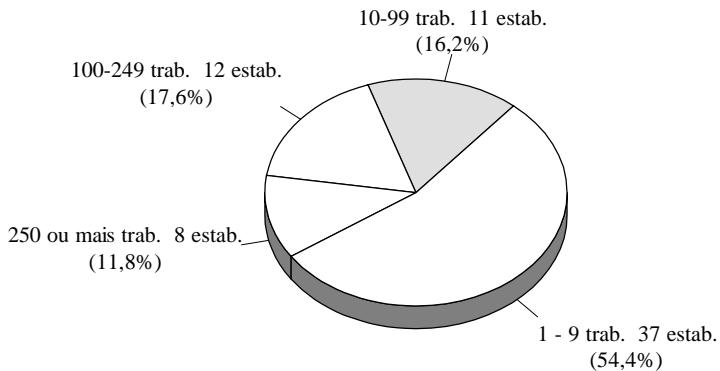
Ramo de actividade	Nº de estab.			Quartos existentes			Lugares sentados		
	2001	2002	Variação (Nº)	2001	2002	Variação (%)	2001	2002	Variação (%)
Total	70	68	-2	9 043 <sup>r</sup>	8 869	-1,9	11 840	11 554	-2,4
Hotéis	37	35	-2	8 439 <sup>r</sup>	8 264	-2,1	11 840	11 554	-2,4
Pensões	33	33	-	604	605	0,2	-	-	-

Procurando caracterizar os estabelecimentos hoteleiros inquiridos, constata-se que 37, ou seja, 54,4% dos estabelecimentos têm menos de 10 trabalhadores ao seu serviço e que apenas 8 hotéis (11,8% do total), possuem 250 ou mais trabalhadores.

<sup>a</sup> Não incluem os juros recebidos e indemnização de seguros

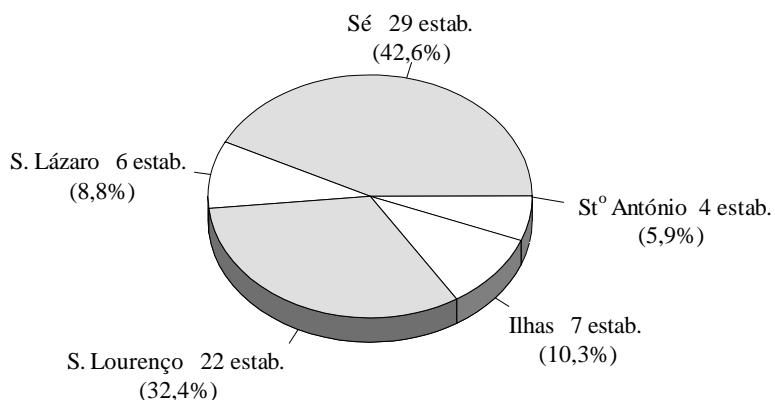
<sup>b</sup> Número de lugares sentados existentes nos restaurantes e similares operados pelos estabelecimentos hoteleiros

Gráfico 1: Estabelecimentos por escalões de pessoal ao serviço



Relativamente à localização, as freguesias da Sé (29) e de São Lourenço (22) são aquelas onde a concentração dos estabelecimentos hoteleiros é mais elevada.

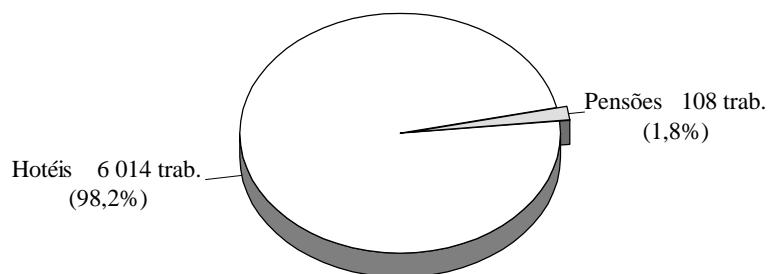
Gráfico 2: Estabelecimentos segundo a sua localização



## Número de pessoal ao serviço

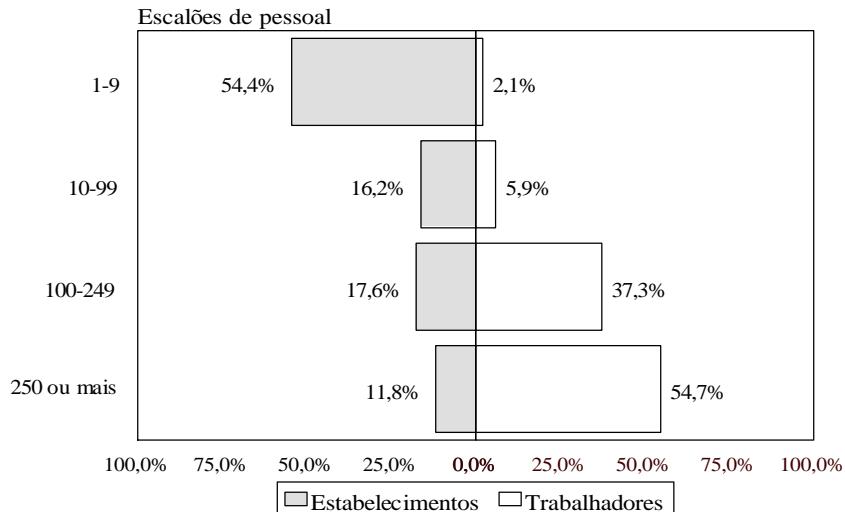
No fim de 2002, o número de pessoas ao serviço nos estabelecimentos hoteleiros diminuiu 209, ou seja, -3,3% em relação a 2001, atingindo os 6.122 indivíduos. A análise relativa ao número de pessoas ao serviço por tipo de estabelecimento permitiu observar que os hotéis absorveram 98,2% do total da população empregada nesta actividade, com 6.014 indivíduos. Considerando a categoria dos estabelecimentos hoteleiros, verificou-se que 2.849 daqueles trabalhadores estavam ao serviço dos 8 hotéis de 5 estrelas, o que corresponde a 46,5% do total dos trabalhadores deste sector de actividade económica.

Gráfico 3: Pessoal ao serviço segundo o tipo de estabelecimento



Por outro lado, observou-se que os estabelecimentos, com menos de 10 trabalhadores, que se encontravam em actividade (37) tinham ao seu serviço no fim de 2002, um total de 128 trabalhadores (que representam 2,1% do total), e que os 8 estabelecimentos com 250 ou mais pessoas ao serviço empregavam 3.350 trabalhadores, isto é, 54,7% do total.

Gráfico 4: Estrutura laboral

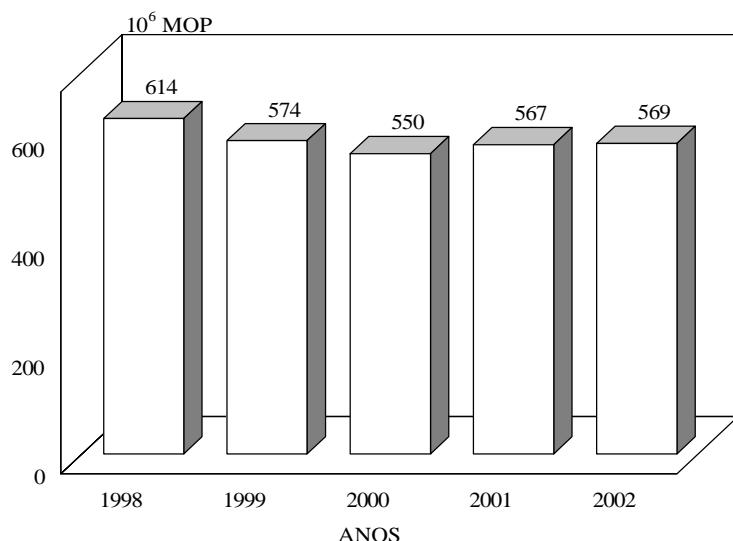


## Despesas com pessoal

O valor total das despesas com o pessoal em 2002 foi de 569 milhões de Patacas, apresentando um aumento de 0,4% relativamente a 2001, as despesas com o pessoal dos estabelecimentos hoteleiros representam mais de 99,3% do total, enquanto que as das pensões constituem 0,7%.

O pessoal remunerado dos hotéis atingiu o número de 6.007 trabalhadores, correspondendo a 99,9% do total de pessoal ao serviço do sector hoteleiro. As pensões, por sua vez apresentavam uma percentagem elevada de “proprietários e de trabalhadores familiares não remunerados” (18,5%), enquanto que o pessoal dos estabelecimentos hoteleiros desta categoria constituía 0,1%.

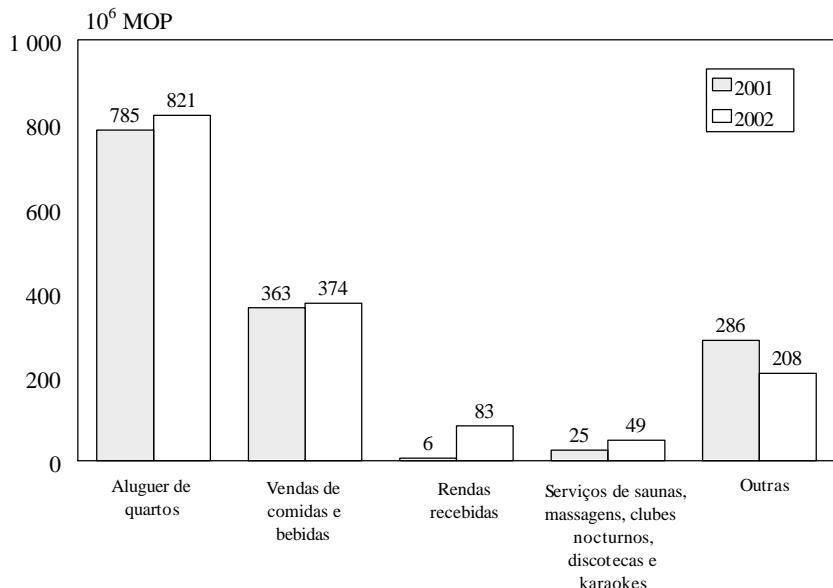
Gráfico 5: Despesas com pessoal ao serviço entre 1998-2002



## Receitas totais<sup>c</sup>

As receitas totais do sector hoteleiro foram de 1.534 milhões de Patacas em 2002, registando um acréscimo de 4,6% relativamente ao valor de 2001. A maioria das receitas teve a sua origem no aluguer de quartos e nas vendas de comidas e bebidas (53,5% e 24,4% das receitas totais), com 821 e 374 milhões de Patacas, respectivamente.

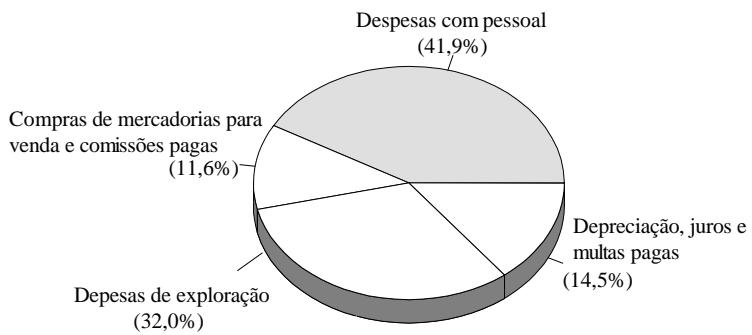
Gráfico 6: Estrutura das receitas totais



## Despesas totais

O valor das despesas globais do sector hoteleiro em 2002 foi de 1.358 milhões de Patacas, valor este que representou um decréscimo de 3,0% em relação ao valor apurado em 2001. A nível da estrutura das despesas, as despesas com o pessoal e as despesas de exploração constituíram as fatias mais importantes, atingindo pesos relativos em torno dos 41,9% e 32,0%, com 569 e 435 milhões de Patacas, respectivamente.

Gráfico 7: Estrutura das despesas globais



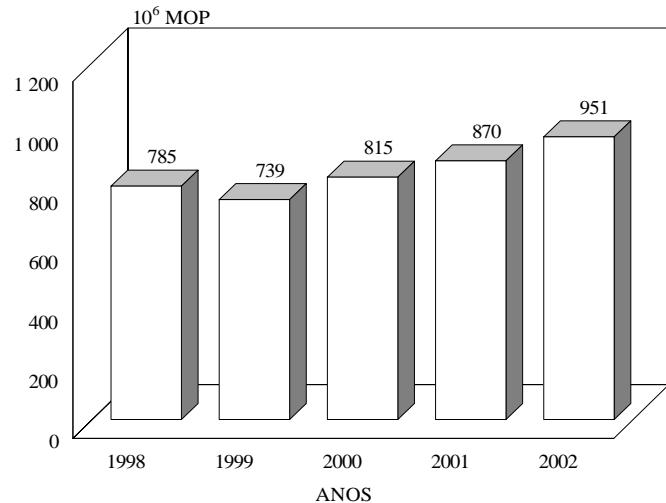
Em termos globais, verifica-se que os 37 estabelecimentos hoteleiros com menos de 10 pessoas ao serviço contribuem apenas com 0,9% para as receitas e as despesas globais, enquanto que os 8 estabelecimentos com 250 ou mais pessoas contribuem com 62,1% e 59,7%, respectivamente.

<sup>c</sup> Não incluem indemnização de seguros

## **Valor acrescentado bruto e formação bruta de capital fixo**

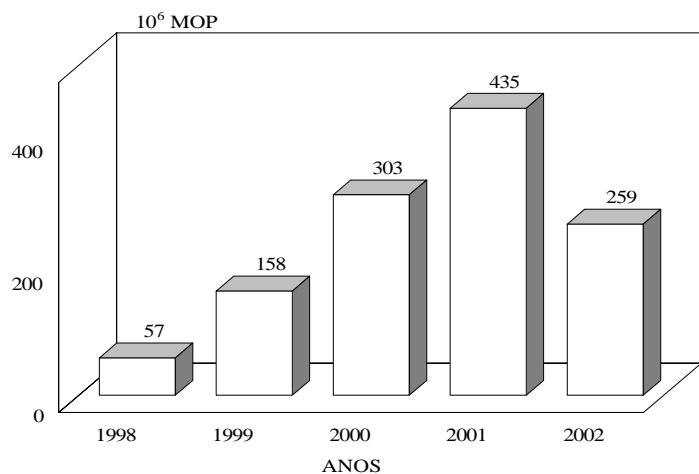
O valor acrescentado bruto do sector cifrou-se, no ano 2002, em 951 milhões de Patacas, isto é, +9,3% face ao valor apurado em 2001.

Gráfico 8: Valor acrescentado bruto entre 1998-2002



No que concerne à formação bruta de capital fixo, o valor apurado em 2002 registou um decréscimo de 40,4%, relativamente a 2001, aproximando-se dos 259 milhões de Patacas.

Gráfico 9: Formação bruta de capital fixo entre 1998-2002



# A análise dos estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço

## Receitas e despesas totais

Em 2002, as receitas totais dos estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço foram de 1.519 milhões de Patacas, correspondendo a um aumento de 4,6% relativamente a 2001. As receitas totais dos estabelecimentos de 5 estrelas foram de 829 milhões de Patacas, sendo similares do 2001. Por seu turno, as receitas dos estabelecimentos de 3 e de 2 estrelas atingiram os 246 e 24,61 milhões de Patacas, registando-se -4,5% e -8,5% a 2001, respectivamente. Enquanto isso, as receitas totais dos estabelecimentos de 4 estrelas foram de 419 milhões de Patacas, registando um acréscimo de 24,0% relativamente a 2001.

As despesas totais do ano 2002 decresceram 2,9% em relação ao ano anterior, tendo-se situado nos 1.346 milhões de Patacas. Os estabelecimentos de 5, de 3 e de 2 estrelas foram de 704, 211 e 33,86 milhões de Patacas respectivamente, registaram-se -3,2%, -15,5% e -4,1%, quando comparado com o ano transacto. Ao contrário, os estabelecimentos de 4 estrelas atingiram 397 milhões de Patacas, reflectindo um acréscimo de 6,4%, em relação a 2001.

Quadro 3: Receitas e despesas totais, segundo a classificação dos estabelecimentos, em 2001 e 2002  
(com 10 ou mais pessoas ao serviço)

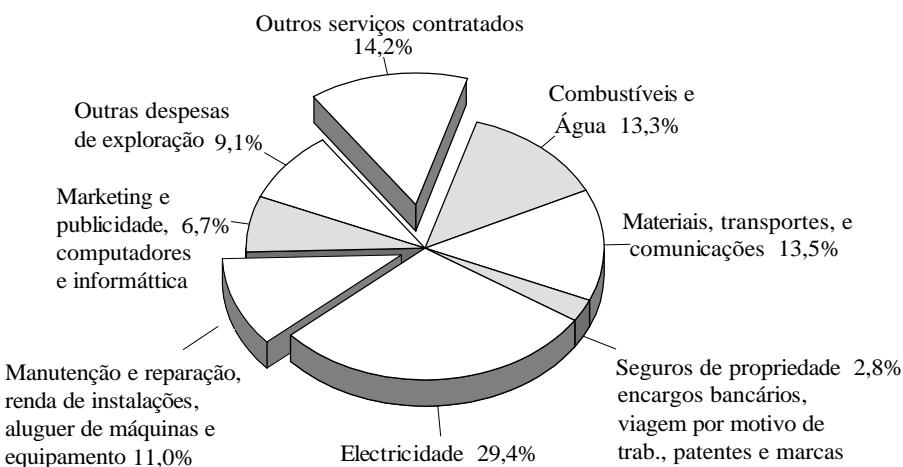
Classificação dos estabelecimentos	Receitas totais			Despesas totais		
	2001	2002	Variação (%)	2001	2002	Variação (%)
	10 <sup>3</sup> MOP	10 <sup>3</sup> MOP		10 <sup>3</sup> MOP	10 <sup>3</sup> MOP	
<b>Total</b>	<b>1 451 692</b>	<b>1 518 608</b>	<b>4,6</b>	<b>1 385 853</b>	<b>1 346 197</b>	<b>-2,9</b>
Estabelecimentos de 5 estrelas	828 908	828 619	-0,3	727 710	704 495	-3,2
Estabelecimentos de 4 estrelas	338 168	419 332	24,0	373 093	396 852	6,4
Estabelecimentos de 3 estrelas	257 716	246 046	-4,5	249 744	210 995	-15,5
Estabelecimentos de 2 estrelas	26 900	24 611	-8,5	35 306	33 857	-4,1

## Despesas de exploração

As despesas de exploração dos estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço atingiram, em 2002, 428 milhões de Patacas, correspondendo a uma quebra de 1,1% face ao valor apurado em 2001 (432 milhões de Patacas).

Conforme o gráfico 10, as despesas de exploração com a electricidade e outros serviços contratados são as mais elevadas, correspondendo a 126 e 60,52 milhões de Patacas, respectivamente, ou seja, a 29,4% e 14,2% do total.

Gráfico 10: Despesas de exploração dos estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço



# **Notas explicativas**

## **Nota metodológica**

O presente inquérito cobriu todos os hotéis e estabelecimentos similares licenciadas pelas Direcção dos Serviços de Turismo e que estiveram em actividade em 2002. De acordo com as informações, em 2002, havia 35 hotéis e 33 pensões licenciadas. Portanto, este relatório reflecte o resultado global referente aos 68 hotéis e similares inquiridos.

Os questionários foram enviados, através do correio, para todos os estabelecimentos. Após o preenchimento, esses questionários foram devolvidos, pessoalmente, por via postal, ou entregues aos agentes de censos e inquéritos da DSEC que, para o efeito, se deslocaram aos estabelecimentos durante o período do inquérito.

## **Conceitos**

### **Estabelecimento**

Unidade económica que, sob a autoridade de uma única entidade jurídica, exerce exclusiva ou principalmente um único tipo de actividade económica, num só local.

### **Pessoal ao serviço**

Total de indivíduos que se encontram a trabalhar para o estabelecimento, incluindo quer o pessoal remunerado quer o pessoal não remunerado. Estão incluídos os indivíduos ausentes em licença de curta duração, por doença, férias ou outro motivo, mas excluem-se os indivíduos ausentes por tempo indeterminado.

### **Despesas com pessoal**

Montante dos ordenados e salários pagos, mais as remunerações em espécie e outros encargos e outras despesas com pessoal.

### **Despesas de exploração**

Somatório das despesas correntes em bens e serviços fornecidos ao estabelecimento por terceiros, valorizados pelos preços globais facturados ao estabelecimento. São consideradas despesas de exploração materiais adquiridos, custo da água, custo dos combustíveis custo da electricidade, manutenção e reparação, rendas de instalações, aluguer de máquinas e equipamento, seguros de propriedade, encargos bancários, computadores e informática, marketing e publicidade, armazenagem, comunicações, viagem por motivo de trabalho, patentes e marcas, transportes, outros serviços contratados e outras despesas de exploração.

### **Venda de comidas e bebidas**

As receitas provenientes da venda de comidas e bebidas, quer em restaurantes e estabelecimentos similares, quer através de serviço aos quartos nos hotéis, quer ainda em banquetes e outros similares. Inclui as taxas de serviço. Exclui o imposto de turismo.

### **Valor acrescentado bruto**

Vendas e outras receitas menos compras de bens e serviços para venda, menos comissões pagas, menos despesas de exploração e mais variação de existências.

### **Formação bruta de capital fixo**

Aquisições de todos os bens de capital fixo (novos, usados e produzidos pelo estabelecimento para uso próprio), deduzidas as vendas dos bens de capital fixo. Os bens de capital fixo compreendem edifícios, mobiliários, maquinaria e equipamento, veículos e outros bens duradouros cuja vida produtiva é de um ano ou mais. Nas aquisições estão incluídas as grandes obras de reparação, alteração e ampliação executadas nos bens existentes. As aquisições são valorizadas a preços globais facturados ao estabelecimento, incluindo custos com transportes e instalação. As vendas para sucata não são incluídas.



## Analysis of results

### Summary findings

In 2002, there were 68 hotels and similar establishments in operation, dropped by 2 establishments compared with 2001. The principal indicators of hotel sector such as compensation of employees, sales and other receipts<sup>a</sup>, as well as gross value added reported increases of 0.4%, 4.9% and 9.3% respectively over 2001, but gross fixed capital formation fell by 40.4%.

Table 1: Overview of principal indicators

Indicators	Units	2001	2002	Rate of change (%)
Establishments		70	68	-2.9
Rooms	No.	9 043 <sup>r</sup>	8 869	-1.9
Seats <sup>b</sup>		11 840	11 554	-2.4
Persons engaged		6 331 <sup>r</sup>	6 122	-3.3
Compensation of employees		566 754	569 134	0.4
Sales and other receipts <sup>a</sup>	10 <sup>3</sup>	1 459 558	1 531 373	4.9
Gross value added	MOP	870 164	950 734	9.3
Gross fixed capital formation		434 726	259 248	-40.4

There were 35 hotels and 33 guest-houses operating in 2002. The number of available rooms reduced by 174, totalled at 8,869. There were 11,554 seats in the restaurants operated by hotels, a decrease of 286 seats compared with 2001.

Table 2: Number of establishments, rooms and seats

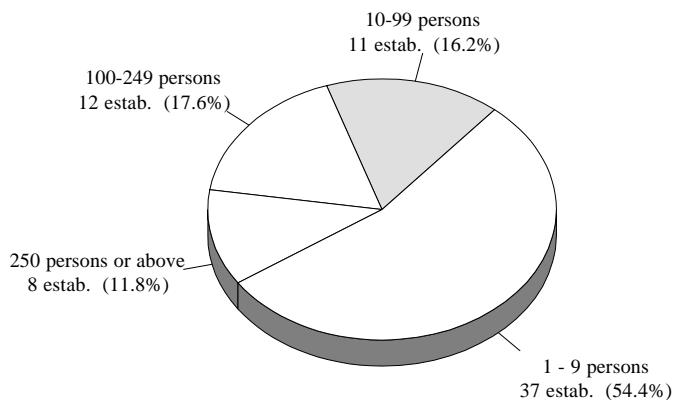
Type of establish- ments	Establishments			Rooms			Seats		
	2001	2002	Change	2001	2002	Rate of change (%)	2001	2002	Rate of change (%)
Total	70	68	-2	9 043 <sup>r</sup>	8 869	-1.9	11 840	11 554	-2.4
Hotel	37	35	-2	8 439 <sup>r</sup>	8 264	-2.1	11 840	11 554	-2.4
Guest- house	33	33	-	604	605	0.2	-	-	-

In terms of persons engaged, 37 establishments (54.4% of the total) had less than 10 workers, while 8 establishments (11.8%) had 250 persons or more.

<sup>a</sup> Excluding interest receipts and insurance claims

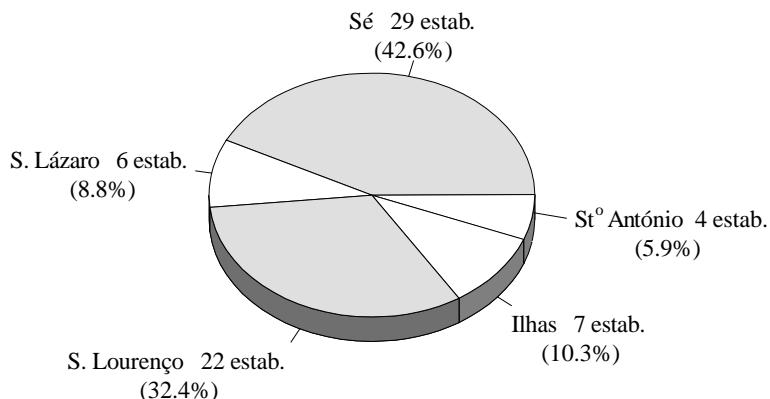
<sup>b</sup> Number of seats in restaurants operated by hotels

Chart 1 : Number of establishments by scale of persons engaged



The majority of establishments were located in the parishes of Sé (29 establishments) and S. Lourenço (22 establishments).

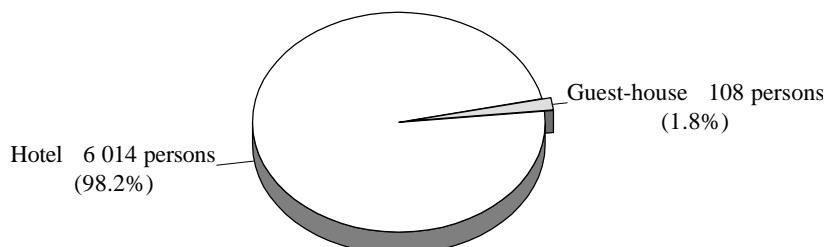
Chart 2: No. of establishments by parish



## Persons engaged

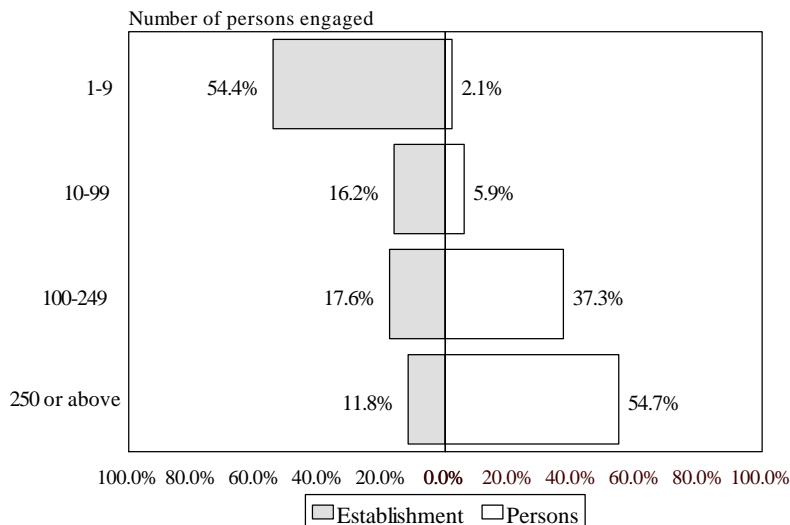
At the end of 2002, the total workforce of the hotel sector was 6,122 persons, represented a drop of 3.3% (209 workers) over 2001. Analysed by type of establishment, 6,014 persons were working in hotels (98.2% of the total workforce), whereas the 5-star hotels (8 establishments) absorbed 46.5% (2,849 workers) of the total number of persons engaged in this sector.

Chart 3: Persons engaged by type of establishments



An analysis by scale of persons engaged showed that there were 37 establishments with less than 10 workers, which took up 2.1% of the workforce (128 persons). On the other hand, the 8 establishments with 250 or more persons working absorbed 54.7% (3,350 persons) of the total workforce.

**Chart 4: Structure of workforce**

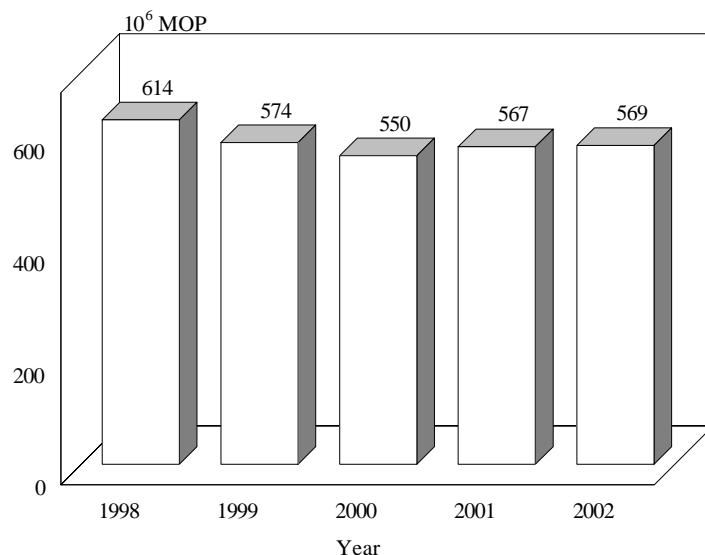


## Compensation of employees

In 2002, compensation of employees reached MOP569 million, representing an increase of 0.4% over the previous year. Hotels accounted for 99.3% of the compensations paid while guest-houses took up only 0.7%.

There were 6,007 paid employees working in the hotels, equivalent to 99.9% of the total number of persons engaged in this sector. Analysed by type of establishment, guest-houses had a higher proportion of unpaid owner and family workers, with 18.5%, while hotels shared only 0.1%.

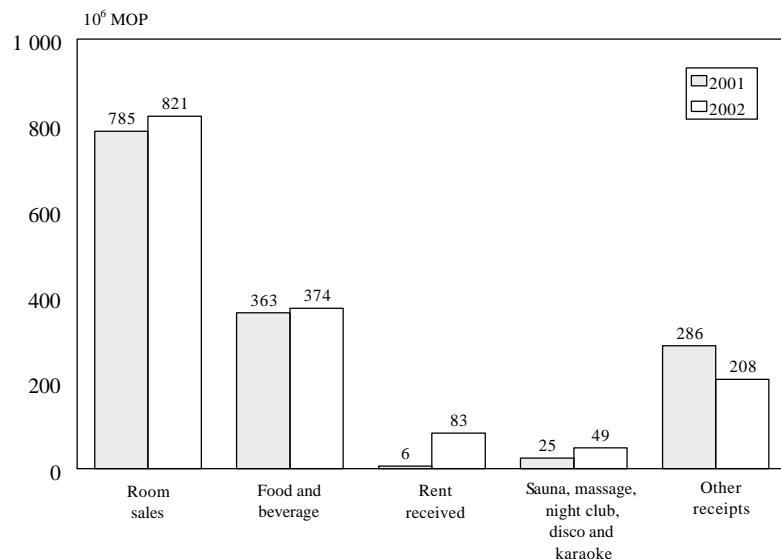
**Chart 5: Compensation of employees 1998-2002**



## Total receipt<sup>c</sup>

In 2002, total receipt of the hotel sector recorded a year-on-year growth of 4.6% over 2001, reaching MOP1,534 million. Receipt from rooms sales accounted for 53.5% of the total (MOP821 million), followed by receipt from food and beverage, with MOP374 million (24.4%).

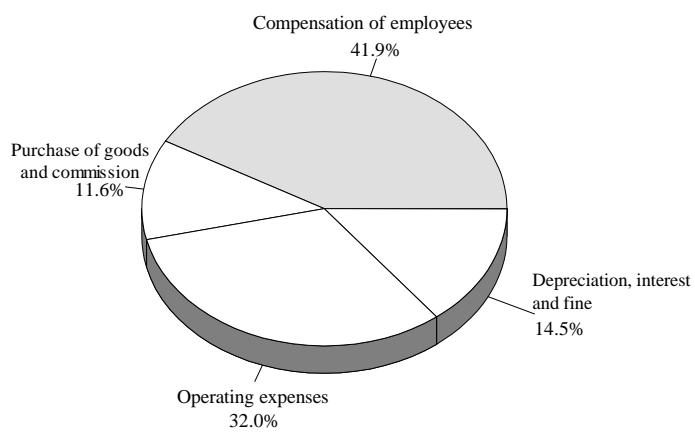
Chart 6: Total receipt



## Total expenditure

The total expenditure incurred in 2002 was MOP1,358 million, decreased by 3.0% over 2001. Among the different components, compensation of employees occupied the largest share, with MOP569 million (41.9%); followed by operating expenses, with MOP435 million (32.0%).

Chart 7: Total expenditure



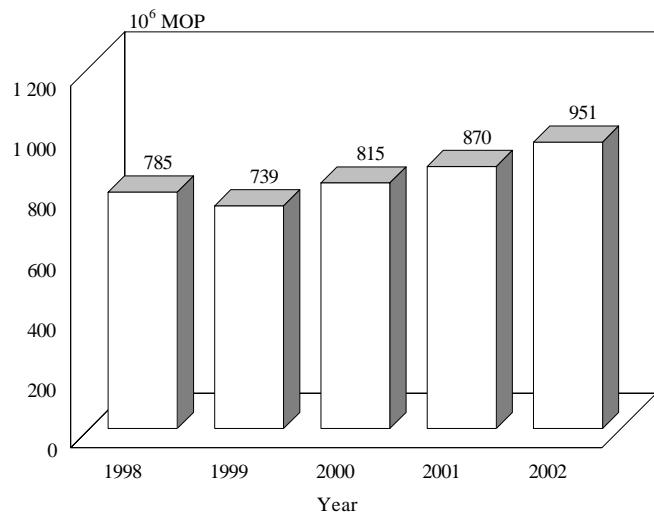
Total receipt and total expenditure grew proportionally according to the size of establishments, the 8 establishments with 250 or more workers shared 62.1% total receipts and 59.7% of total expenditure. Meanwhile, the 37 establishments with less than 10 workers accounted for only 0.9% of total receipt and expenditure.

<sup>c</sup> Insurance claims excluded

## Gross value added and gross fixed capital formation

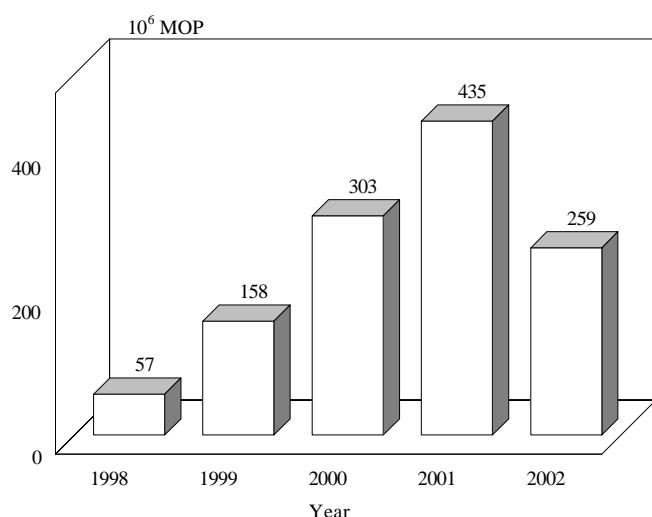
In 2002, gross value added recorded a growth of 9.3% over 2001, reaching MOP951 million.

Chart 8: Gross value added 1998-2002



Compared with 2001, gross fixed capital formation decreased by 40.4%, to a level of MOP259 million in 2002.

Chart 9: Gross fixed capital formation 1998-2002



## Establishments with 10 or more persons engaged

### Total receipt and total expenditure

In 2002, total receipt of the establishments with 10 or more persons engaged amounted to MOP1,519 million, corresponded to an increase of 4.6% over 2001. Receipt of the 5-star establishments was MOP829 million, at a similar level of 2001. However, receipt of the 3-star (MOP246 million) and 2-star (MOP24.61 million) establishments recorded decreases of 4.5% and 8.5% respectively compared with 2001. On the contrary, receipt of the 4-star establishments was MOP419 million, equivalent to a notable increase of 24.0% over 2001.

Meanwhile, total expenditure of the establishments with 10 or more persons engaged dropped by 2.9% over 2001, with MOP1,346 million. Expenditure of the 5-star (MOP704 million), 3-star (MOP211 million) and 2-star (MOP33.86 million) decreased by 3.2%, 15.5% and 4.1% respectively compared with 2001. However, expenditure of the 4-star establishments amounted to MOP397 million, increased by 6.4% over 2001.

Table 3: Total receipt and total expenditure 2001-2002  
(establishments of 10 or more persons engaged)

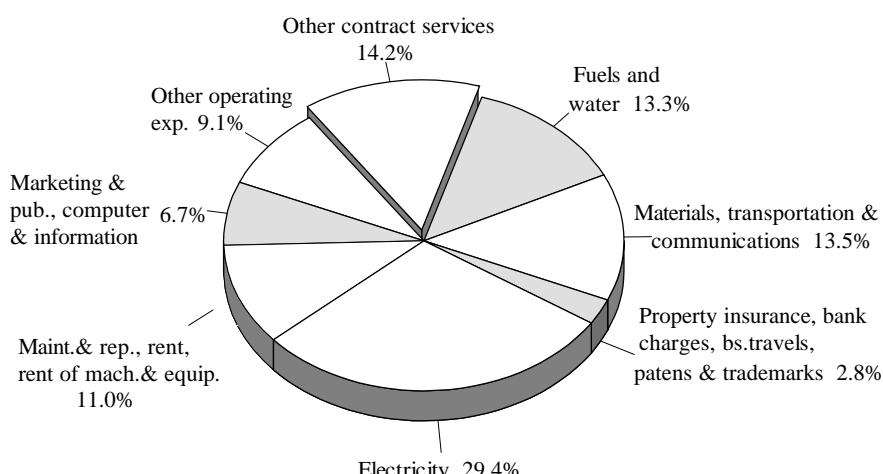
Classification of establishments	Total receipt			Total expenditure		
	2001	2002	Rate of change (%)	2001	2002	Rate of change (%)
	$10^3$ MOP			$10^3$ MOP		
<b>Total</b>	<b>1 451 692</b>	<b>1 518 608</b>	<b>4.6</b>	<b>1 385 853</b>	<b>1 346 197</b>	<b>-2.9</b>
5-star	828 908	828 619	-0.3	727 710	704 495	-3.2
4-star	338 168	419 332	24.0	373 093	396 852	6.4
3-star	257 716	246 046	-4.5	249 744	210 995	-15.5
2-star	26 900	24 611	-8.5	35 306	33 857	-4.1

### Operating expenses

The operating expenses of establishments with 10 or more persons were MOP428 million, represented a drop of 1.1% over 2001 (MOP432 million).

Chart 10 showed that electricity charges shared 29.4% of total, with MOP126 million; followed by other contract services, amounted to MOP60.52 million (14.2%).

Chart 10: Operating expenses of establishments with 10 or more persons engaged



## **Explanatory notes**

### **Methodology**

The survey covered all licensed hotels and similar establishments that were in operations in 2002. There were 35 hotels and 33 guest-houses, and the global results referred to information provided by the above-mentioned 68 establishments.

For data collection, the questionnaires were mailed to the establishments. Upon completion, the respondents could return the questionnaires to the Statistics and Census Service in person, by post or by submitting them to the enumerators.

### **Concepts**

#### **Establishment**

An economic unit which engages, under a single legal entity, in one or predominantly one kind of economic activity at a single location.

#### **Persons engaged**

All individuals who work for the establishment, including paid and unpaid workers. Also included are individuals who are temporary absent for a short period, on sick leave, on holiday or other reasons; excluding those who are absent for an undetermined period.

#### **Compensation of employees**

The sum of wages and salaries, payments in kind, and other benefits paid to employees.

#### **Operating expenses**

The total amount of expenses in goods and services supplied to the establishment by a third party. It includes materials acquired, fuels, electricity, repairs and maintenance, rent of establishment, rentals for hiring machinery and equipment, property insurance, bank charges, computer and information expenses, marketing and publicity, communications, business travel, services provided in ports, airports and other terminal facilities, transportation of goods, contractual services rendered by a third party, and other operating expenses.

#### **Sales of food and beverage**

Sales of food and beverage from hotels, restaurants, bars and similar establishments, including service charges, but not tourism tax.

#### **Gross value added**

Equals the sales and other receipts, plus changes in inventories, minus purchases of goods and services for sale, commission paid and operating expenses. Other receipts include comission received but with the exclusions of interest received and insurance claims.

#### **Gross fixed capital formation**

Equals the value of total acquisitions of new, used and self-produced fixed assets, less the proceeds from sales of fixed assets. Fixed assets include buildings, furniture, machinery and equipment, vehicles and other durable goods with a usable span of one year or more. Also included are major repairs, alterations and extensions made to the existing assets. Acquisitions of fixed assets are valued at gross price including transportation and installation fees. Proceeds from sales of fixed assets should exclude the sale of scrap.



## 符號註釋

- .. 不適用
- 絶對數值為零
- o 結果數字少於所採用單位半數
- r 更正資料
- % 百分比
- # 保密資料

## Sinais convencionais

- .. Não aplicável
- Valor absoluto igual a zero
- o Resultado inferior a metade da unidade adoptada
- r Dado rectificado
- MOP Pataca/Macau
- % Percentagem
- # Dado confidencial

## Conventional symbols

- .. Not applicable
- Absolute value equals zero
- o Less than half of the unit employed
- r Rectified data
- MOP Macao Pataca
- % Percent
- # Confidential data



**統計表  
Quadros  
Tables**

1. 按場所類別統計的場所、客房及座位數目 .....	33
Nº DE ESTABELECIMENTOS AO SERVIÇO E CAPACIDADE, SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS	
NUMBER AND CAPACITY BY TYPE OF ESTABLISHMENTS	
2. 按場所類別統計的主要指標 .....	34
PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS	
PRINCIPAL INDICATORS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS	
3. 二零零零年至二零零二年按場所類別統計的主要指標 .....	35
PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS RELATIVOS AOS ANOS 2000 A 2002, SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS	
PRINCIPAL INDICATORS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS, 2000-2002	
4. 按在職員工人數組別統計的主要指標 .....	36
PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS SEGUNDO O ESCALÃO DE PESSOAL AO SERVIÇO	
PRINCIPAL INDICATORS BY NUMBER OF PERSONS ENGAGED	
5. 按場所屬堂區統計的主要指標 .....	37
PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS SEGUNDO A LOCALIZAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS	
PRINCIPAL INDICATORS BY LOCATION OF ESTABLISHMENTS	
6. 按場所類別及客房數目統計的主要指標 .....	38
PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS E A LOTAÇÃO	
PRINCIPAL INDICATORS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS AND NUMBER OF GUEST ROOMS	
<b>在職員工數目在10人或以上之場所</b>	
Estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço	
Establishments with 10 or more persons	
7. 場所總收益 .....	39
RECEITAS TOTAIS SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS	
TOTAL RECEIPT BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS	
8. 場所總支出 .....	41
DESPESAS TOTAIS SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS	
TOTAL EXPENDITURE BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS	
9. 按場所級別統計在職員工數目及員工支出 .....	44
Nº DE PESSOAS AO SERVIÇO E DESPESAS COM PESSOAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS	
NUMBER OF PERSONS ENGAGED AND COMPENSATION OF EMPLOYEES BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS	
10. 場所支付予外地之費用 .....	45
DESPESAS TOTAIS PAGAS AO EXTERIOR	
TOTAL PAYMENT ABROAD	
11. 按場所級別統計所繳付的稅項及罰款 .....	46
IMPOSTOS E MULTAS PAGOS, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS	
TAX AND FINE BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS	

**備註：** 由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

Nota: Os totais não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos.

Note: Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.



1. 按場所類別統計的場所、客房及座位數目

Nº DE ESTABELECIMENTOS AO SERVIÇO E CAPACIDADE, SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS  
NUMBER AND CAPACITY BY TYPE OF ESTABLISHMENTS

數目 Nº No.

場所類別 Tipo dos estabelecimentos Type of establishments	總數 Total			五星級 5 Estrelas 5-Star			四星級 4 Estrelas 4-Star			三星級 3 Estrelas 3-Star			二星級 2 Estrelas 2-Star			
	場所 Estabelecimentos Establishments	客房 Quartos existentes Guest rooms	座位 <sup>a</sup> Lugares sentados <sup>a</sup> Seats <sup>a</sup>	場所 Estabelecimentos Establishments	客房 Quartos existentes Guest rooms	座位 <sup>a</sup> Lugares sentados <sup>a</sup> Seats <sup>a</sup>	場所 Estabelecimentos Establishments	客房 Quartos existentes Guest rooms	座位 <sup>a</sup> Lugares sentados <sup>a</sup> Seats <sup>a</sup>	場所 Estabelecimentos Establishments	客房 Quartos existentes Guest rooms	座位 <sup>a</sup> Lugares sentados <sup>a</sup> Seats <sup>a</sup>	場所 Estabelecimentos Establishments	客房 Quartos existentes Guest rooms	座位 <sup>a</sup> Lugares sentados <sup>a</sup> Seats <sup>a</sup>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
33	總數 Total	68	8 869	11 554	8	3 040	5 787	9	2 632	4 452	13	1 965	1 261	38	1 232	54
酒店 Hotéis Hotel	35	8 264	11 554	8	3 040	5 787	9	2 632	4 452	8	1 825	1 261	10	767	54	
公寓 Pensões Guest-house	33	605	-	-	-	-	-	-	-	5	140	-	28	465	-	

<sup>a</sup>由酒店經營的飲食場所座位數目

<sup>a</sup> Número de lugares sentados existentes nos restaurantes e similares operados pelos estabelecimentos hoteleiros

<sup>a</sup> Seats in restaurants and similar establishments operated by hotels

2. 按場所類別統計的主要指標

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS  
PRINCIPAL INDICATORS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS

場所類別 Tipo dos estabelecimentos Type of establishments	場所 Estabelecimentos Establishments	在職員工 Pessoal ao serviço Persons engaged	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出 Despesas com pessoal Compensation of employees	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	購入作出售的商品 Compra de mercadorias para venda Purchase of goods for sale	佣金支付 Comissões pagas Commission paid	庫存變化 Variação de existências Change in inventories	營業額及其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup> Sales and other receipts <sup>a</sup>	增加值總額 Valor acrescentado bruto Gross value added	固定資本形成總額 Formação bruta de capital fixo Gross fixed capital formation	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>總數 Total</b>		<b>68</b>	<b>6 122</b>	<b>6 095</b>	<b>569 134</b>	<b>434 623</b>	<b>157 079</b>	<b>1 027</b>	<b>12 090</b>	<b>1 531 373</b>	<b>950 734</b>	<b>259 248</b>
<b>酒店 Hotéis Hotels</b>		<b>35</b>	<b>6 014</b>	<b>6 007</b>	<b>565 057</b>	<b>428 679</b>	<b>157 075</b>	<b>1 027</b>	<b>12 068</b>	<b>1 518 850</b>	<b>944 137</b>	<b>253 282</b>
五星級 Hotéis de 5 estrelas 5-Star hotel		8	2 849	2 849	303 921	241 439	81 704	404	13 187	828 225	517 866	45 799
四星級 Hotéis de 4 estrelas 4-Star hotel		9	1 965	1 964	168 693	105 240	55 296	143	-804	419 272	257 788	193 716
三星級 Hotéis de 3 estrelas 3-Star hotel		8	1 024	1 024	79 714	67 246	19 926	480	-69	246 038	158 317	4 052
二星級 Hotéis de 2 estrelas 2-Star hotel		10	176	170	12 729	14 754	149	-	-246	25 315	10 166	9 714
<b>公寓 Pensões Guest-house</b>		<b>33</b>	<b>108</b>	<b>88</b>	<b>4 077</b>	<b>5 944</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>22</b>	<b>12 523</b>	<b>6 597</b>	<b>5 966</b>

<sup>a</sup>不包括利息及保險申索收益

<sup>a</sup> Não incluem os juros recebidos e indemnização de seguros

<sup>a</sup> Interest receipts and insurance claims excluded

3. 二零零零年至二零零二年按場所類別統計的主要指標

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS RELATIVOS AOS ANOS 2000 A 2002, SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS  
PRINCIPAL INDICATORS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS, 2000-2002

場所類別與 參考年份 Tipo dos estabelecimentos e ano de referência Type of establishments and reference year	場所 Estabele- cimentos Establish- ments	在職員工 Pessoal ao serviço Persons engaged	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出 Despesas com pessoal Compensation of employees	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	購入作出 售的商品 Compra de mercadorias para venda Purchase of goods for sale	佣金支付 Comissões pagas Commission paid	庫存變化 Variação de existências Change in inventories	營業額及 其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup> Sales and other receipts <sup>a</sup>	增加值總額 Valor acrescentado bruto Gross value added	固定資本 形成總額 Formação bruta de capital fixo Gross fixed capital formation	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>總數</b>	<b>2000</b>	<b>71</b>	<b>6 398</b>	<b>6 373</b>	<b>550 310</b>	<b>429 683</b>	<b>126 998</b>	<b>948</b>	<b>1 464</b>	<b>1 371 188</b>	<b>815 023</b>	<b>303 433</b>
<b>Total</b>		-5.3%	-3.0%	-2.9%	-4.1%	10.2%	-14.5%	-0%	243.0%	7.2%	10.3%	92.3%
	<b>2001</b>	<b>70</b>	<b>6 331<sup>r</sup></b>	<b>6 310<sup>r</sup></b>	<b>566 754</b>	<b>440 925</b>	<b>147 040</b>	<b>1 072</b>	<b>-357</b>	<b>1 459 558</b>	<b>870 164</b>	<b>434 726</b>
		-1.4%	-1.0%	-1.0%	3.0%	2.6%	15.8%	13.1%	-124.4%	6.4%	6.8%	43.3%
	<b>2002</b>	<b>68</b>	<b>6 122</b>	<b>6 095</b>	<b>569 134</b>	<b>434 623</b>	<b>157 079</b>	<b>1 027</b>	<b>12 090</b>	<b>1 531 373</b>	<b>950 734</b>	<b>259 248</b>
		-2.9%	-3.3%	-3.4%	0.4%	-1.4%	6.8%	-4.2%	3486.6%	4.9%	9.3%	-40.4%
<b>酒店</b>	<b>2000</b>	38	6 299	6 292	546 698	424 609	126 991	948	1 467	1 360 497	809 416	303 231
Hotéis		-	-2.9%	-2.8%	-4.1%	10.6%	-14.5%	-0%	239.0%	7.1%	9.9%	92.2%
<b>Hotel</b>	<b>2001</b>	<b>37</b>	<b>6 219<sup>r</sup></b>	<b>6 216<sup>r</sup></b>	<b>562 410</b>	<b>432 379</b>	<b>147 034</b>	<b>1 072</b>	<b>-360</b>	<b>1 445 110</b>	<b>864 265</b>	<b>425 687</b>
		-2.6%	-1.3%	-1.2%	2.9%	1.8%	15.8%	13.1%	124.5%	6.2%	6.8%	40.4%
	<b>2002</b>	<b>35</b>	<b>6 014</b>	<b>6 007</b>	<b>565 057</b>	<b>428 679</b>	<b>157 075</b>	<b>1 027</b>	<b>12 068</b>	<b>1 518 850</b>	<b>944 137</b>	<b>253 282</b>
		-5.4%	-3.3%	-3.4%	0.5%	-0.9%	6.8%	-4.2%	3452.2%	5.1%	9.2%	-40.5%
<b>公寓</b>	<b>2000</b>	33	99	81	3 612	5 074	7	-	-4	10 692	5 607	203
Pensões		-10.8%	-10.0%	-11.0%	-5.5%	-15.2%	-12.5%	..	-111.0%	20.5%	92.2%	..
<b>Guest-house</b>	<b>2001</b>	<b>33</b>	<b>112</b>	<b>94</b>	<b>4 344</b>	<b>8 546</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>14 449</b>	<b>5 900</b>	<b>9 039</b>
		-	13.1%	16.0%	20.3%	68.4%	-14.3%	..	175.0%	35.1%	5.2%	4352.7%
	<b>2002</b>	<b>33</b>	<b>108</b>	<b>88</b>	<b>4 077</b>	<b>5 944</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>22</b>	<b>12 523</b>	<b>6 597</b>	<b>5 966</b>
		-	-3.6%	-6.4%	-6.1%	-30.4%	-33.3%	..	633.3%	-13.3%	11.8%	-34.0%

<sup>a</sup>不包括利息及保險申索收益

<sup>a</sup> Não incluem os juros recebidos e indemnização de seguros

<sup>a</sup> Interest receipts and insurance claims excluded

4 按在職員工人數組別統計的主要指標

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS SEGUNDO O ESCALÃO DE PESSOAL AO SERVIÇO  
PRINCIPAL INDICATORS BY NUMBER OF PERSONS ENGAGED

員工人數組別 Escalões de pessoal No. of persons engaged	場所 Estabelecimentos Establishments	在職員工 Pessoal ao serviço Persons engaged	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出 Despesas com pessoal Compensation of employees	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	購入出售的商品 Compra de mercadorias para venda Purchase of goods for sale	佣金支付 Comissões pagas Commission paid	庫存變化 Variação de existências Change in inventories	營業額及其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup> Sales and other receipts <sup>a</sup>	增加值總額 Valor acrescentado bruto Gross value added	固定資本形成總額 Formação bruta de capital fixo Gross fixed capital formation	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>總數 Total</b>		<b>68</b>	<b>6 122</b>	<b>6 095</b>	<b>569 134</b>	<b>434 623</b>	<b>157 079</b>	<b>1 027</b>	<b>12 090</b>	<b>1 531 373</b>	<b>950 734</b>	<b>259 248</b>
1 - 9		37	128	104	5 186	6 967	12	-	23	13 228	6 272	6 113
10 - 99		11	359	356	24 883	25 634	2 959	588	-361	58 200	28 657	10 034
100 - 249		12	2 285	2 285	188 470	151 482	53 238	245	-542	510 194	304 688	191 854
250		8	3 350	3 350	350 596	250 539	100 869	194	12 969	949 751	611 118	51 246

<sup>a</sup> 不包括利息及保險申索收益

<sup>a</sup> Não incluem os juros recebidos e indemnização de seguros

<sup>a</sup> Interest receipts and insurance claims excluded

5. 按場所所屬堂區統計的主要指標

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS SEGUNDO A LOCALIZAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS  
PRINCIPAL INDICATORS BY LOCATION OF ESTABLISHMENTS

堂區 / 離島 Freguesias/ilhas Parish/Islands	場所 Estabele- cimentos Establish- ments	在職員工 Pessoal ao serviço Persons engaged	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出 Despesas com pessoal Compensation of employees	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	購入作出 售的商品 Compra de mercadorias para venda Purchase of goods for sale	佣金支付 Comissões pagas Commission paid	庫存變化 Variação de existências Change in inventories	營業額及 其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup> Sales and other receipts <sup>a</sup>	增加值總額 Valor acrescentado bruto Gross value added	固定資本 形成總額 Formação bruta de capital fixo Gross fixed capital formation	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>總數 Total</b>		<b>68</b>	<b>6 122</b>	<b>6 095</b>	<b>569 134</b>	<b>434 623</b>	<b>157 079</b>	<b>1 027</b>	<b>12 090</b>	<b>1 531 373</b>	<b>950 734</b>	<b>259 248</b>
聖安多尼堂 Stº. António	4	83	81	4 096	4 326	1 434	-	-67	12 445	6 618	74	
望德堂 S. Lázaro	6	249	245	18 022	16 975	2 672	501	38	41 801	21 693	960	
風順堂 S. Lourenço	22	525	516	33 222	24 349	8 889	149	-257	60 736	27 092	488	
大堂 Sé	29	3 459	3 448	360 905	286 649	91 779	241	12 378	992 357	626 066	249 415	
離島 Ilhas Islands	7	1 806	1 805	152 889	102 324	52 306	136	-2	424 033	269 266	8 311	

<sup>a</sup> 不包括利息及保險申索收益

<sup>a</sup> Não incluem os juros recebidos e indemnização de seguros

<sup>a</sup> Interest receipts and insurance claims excluded

## 6. 按場所類別及客房數目統計的主要指標

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS SEGUNDO O TIPO DOS ESTABELECIMENTOS E A LOTAÇÃO

PRINCIPAL INDICATORS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS AND NUMBER OF GUEST ROOMS

場所類別及 客房數目 Tipo dos estabelecimentos e lotação Type of establishments and no. of guest rooms	場所 Estabele- cimentos Establish- ments	在職員工 Pessoal ao serviço Persons engaged	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出 Despesas com pessoal Compensation of employees	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	購入作出 售的商品 Compra de mercadorias para venda Purchase of goods for sale	佣金支付 Comissões pagas Commission paid	庫存變化 Variação de existências Change in inventories	營業額及 其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup> Sales and other receipts <sup>a</sup>	增加值總額 Valor acrescentado bruto Gross value added	固定資本 形成總額 Formação bruta de capital fixo Gross fixed capital formation	
									千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP			
									9	10	11	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>總數</b> <b>Total</b>		<b>68</b>	<b>6 122</b>	<b>6 095</b>	<b>569 134</b>	<b>434 623</b>	<b>157 079</b>	<b>1 027</b>	<b>12 090</b>	<b>1 531 373</b>	<b>950 734</b>	<b>259 248</b>
38	1 - 49	38	189	164	10 404	11 213	1 213	149	- 20	26 926	14 330	191
	50 - 99	7	167	165	12 606	12 462	193	439	-	28 728	15 634	7 903
	100 - 199	5	483	483	29 587	22 808	9 391	-	- 308	56 356	23 849	8 505
	>199	18	5 283	5 283	516 537	388 139	146 282	439	12 418	1 419 362	896 920	242 649
	酒店 Hotéis Hotel	35	6 014	6 007	565 057	428 679	157 075	1 027	12 068	1 518 850	944 137	253 282
	1 - 49	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
	50 - 99	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
	100 - 199	5	483	483	29 587	22 808	9 391	-	- 308	56 356	23 849	8 505
	>199	18	5 283	5 283	516 537	388 139	146 282	439	12 418	1 419 362	896 920	242 649
	公寓 Pensões Guest-house	33	108	88	4 077	5 944	4	-	22	12 523	6 597	5 966

<sup>a</sup> 不包括利息及保險申索收益

<sup>a</sup> Não incluem os juros recebidos e indemnização de seguros

<sup>a</sup> Interest receipts and insurance claims excluded

在職員工數目在10人或以上之場所  
Estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço  
Establishments with 10 or more persons

## 7. 場所總收益<sup>a</sup>

RECEITAS TOTAIS SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS<sup>a</sup>

TOTAL RECEIPT BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS<sup>a</sup>

1/2

場所級別 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	總收益 Receitas totais Total receipt	客房租金 Aluguer de quartos		食品及飲品 Comidas e bebidas		桑拿及按摩 Serviços de saunas e massagens		夜總會、的士高及卡拉OK Clubes nocturnos, karaokes e discotecas		租金收入 Rendas recebidas		
		Room sales		Food and beverage		Sauna and massage services		Night clubs, disco and karaoke		Rent received		
		價值 Valor Value	佔總收益之比例 Peso em relação às receitas totais Proportion to total receipt	價值 Valor Value	佔總收益之比例 Peso em relação às receitas totais Proportion to total receipt	價值 Valor Value	佔總收益之比例 Peso em relação às receitas totais Proportion to total receipt	價值 Valor Value	佔總收益之比例 Peso em relação às receitas totais Proportion to total receipt	價值 Valor Value	佔總收益之比例 Peso em relação às receitas totais Proportion to total receipt	
		千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP	千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP	%	千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP	%	千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP	%	千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP	%	千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
總數 Total	2001 2002	<b>1 451 692</b> <b>1 518 608</b>	<b>771 184</b> <b>807 289</b>	<b>53</b> <b>53</b>	<b>362 979</b> <b>373 625</b>	<b>25</b> <b>25</b>	<b>15 747</b> <b>33 001</b>	<b>1</b> <b>2</b>	<b>9 283</b> <b>15 582</b>	<b>1</b> <b>1</b>	<b>6 275</b> <b>83 112</b>	<b>0</b> <b>5</b>
五星級場所 Estab. de 5 estrelas 5-star estab.	2001 2002	828 908 828 619	439 614 439 144	53 53	189 920 194 513	23 23	4 935 5 966	1 1	7 967 7 531	1 1	4 396 31 905	1 4
四星級場所 Estab. de 4 estrelas 4-star estab.	2001 2002	338 168 419 332	168 502 198 721	50 47	112 958 131 760	33 31	10 813 27 035	3 6	969 8 051	0 2	758 26 199	0 6
三星級場所 Estab. de 3 estrelas 3-star estab.	2001 2002	257 716 246 046	136 258 144 953	53 59	60 081 47 328	23 19	- -	- -	347 -	0 -	1 120 25 008	0 10
二星級場所 Estab. de 2 estrelas 2-star estab.	2001 2002	26 900 24 611	26 810 24 472	100 99	20 25	0 0	- -	- -	- -	- -	- -	- -

<sup>a</sup> 不包括保險申索

<sup>a</sup> Não incluem indemnização de seguros

<sup>a</sup> Insurance claims excluded



在職員工數目在10人或以上之場所  
Estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço  
Establishments with 10 or more persons

## 8. 場所總支出

DESPESAS TOTAIS SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS  
TOTAL EXPENDITURE BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS

千澳門元 10<sup>3</sup> MOP 1/3

場所級別 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	總支出 Despesas totais Total expenditure	員工支出 Despesas com pessoal Compensation of employees	購貨及佣金支出 Compra de mercadorias e comissões pagas Purchase of goods and commission paid			經營費用 Despesas de exploração Operating expenses						
			食品及飲品 Comida e bebidas Food and beverage	其他商品 Outras mercadorias Other merchandise	佣金支付 Comissões pagas Commission paid	小計 Subtotal	物料 Materias Materials	水費 Água Water	燃料 Combustíveis Fuels	電力 Electricidade Electricity	場所租金 Rendas de instalações Rent	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	
總數	2001	1 385 853	560 964	140 900	5 931	1 072	432 248	47 604	19 132	43 136	121 577	14 746
Total	2002	1 346 197	563 948	153 395	3 672	1 027	427 655	46 856	19 833	37 105	125 846	5 800
五星級場所 Estab. de 5 estrelas 5-star estab.	2001	727 710	298 533	71 380	711	346	247 152	29 011	10 382	24 313	61 715	996
	2002	704 495	303 921	81 313	391	404	241 439	27 101	10 598	19 600	66 181	976
四星級場所 Estab. de 4 estrelas 4-star estab.	2001	373 093	155 178	44 916	1 025	250	101 393	12 285	5 450	12 280	32 663	6 142
	2002	396 852	168 693	53 767	1 529	143	105 240	12 568	6 083	12 295	34 354	543
三星級場所 Estab. de 3 estrelas 3-star estab.	2001	249 744	95 461	24 523	4 148	477	67 451	5 716	2 722	5 577	22 014	2 568
	2002	210 995	79 714	18 174	1 752	480	67 246	6 238	2 599	4 490	20 847	2 439
二星級場所 Estab. de 2 estrelas 2-star estab.	2001	35 306	11 791	81	47	-	16 251	592	579	966	5 185	5 040
	2002	33 857	11 620	141	-	-	13 731	949	552	719	4 464	1 842

場所級別 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses										
	保養及維修 Manutenção e reparação	機器及設備租金 Aluguer de maquinaria e equipamento	物業保險 Seguros de propriedade	銀行費用 Encargos bancários	電腦及資訊 Computadores e informática	市場推廣及宣傳 Marketing e publicidade	儲存 Armazenagem	通訊 Comunicações	外出公幹 Viagem por motivo de trabalho	專利權及商標 Patentes e marcas	
	1	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
<b>總數</b>	2001	<b>41 800</b>	<b>660</b>	<b>4 700</b>	<b>1 408</b>	<b>3 166</b>	<b>21 357</b>	<b>19</b>	<b>7 084</b>	<b>1 415</b>	<b>602</b>
<b>Total</b>	2002	<b>40 394</b>	<b>924</b>	<b>6 134</b>	<b>1 789</b>	<b>3 150</b>	<b>25 549</b>	-	<b>9 148</b>	<b>1 624</b>	<b>2 317</b>
<b>五星級場所</b>	2001	25 370	400	2 143	323	1 957	15 755	-	2 829	804	-
Estab. de 5 estrelas	2002	23 208	352	3 254	333	2 107	17 751	-	4 983	853	1 716
<b>四星級場所</b>	2001	8 716	259	1 324	651	758	2 061	-	2 270	335	-
Estab. de 4 estrelas	2002	9 976	251	1 646	1 020	638	3 537	-	2 256	520	-
<b>三星級場所</b>	2001	6 726	1	1 028	416	449	3 277	19	1 557	186	602
Estab. de 3 estrelas	2002	6 045	-	1 042	372	379	4 167	-	1 426	82	601
<b>二星級場所</b>	2001	988	-	205	18	1	264	-	428	89	-
Estab. de 2 estrelas	2002	1 165	321	191	64	26	95	-	483	169	-
3-star estab.											
2-star estab.											

千澳門元 10<sup>3</sup> MOP 3/3

場所級別 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses			折舊 Depreciação Depreciation	銀行借款利息 Juros pagos dos empréstimos bancários Interest paid for bank loan	其他利息支付 Outros juros pagos Other interest paid	罰款 Multas pagas Fine
	貨物運輸 Transportes	由第三者提供的其他服務 Outros serviços contratados	其他 Outros				
	Transportation	Other contract services	Others				
1	23	24	25	26	27	28	29
<b>總數</b> <b>Total</b>	2001	<b>2 011</b>	<b>67 606</b>	<b>34 226</b>	<b>181 924</b>	<b>60 598</b>	<b>2 173</b>
	2002	<b>1 661</b>	<b>60 524</b>	<b>39 003</b>	<b>155 668</b>	<b>39 124</b>	<b>1 690</b>
五星級場所 Estab. de 5 estrelas 5-star estab.	2001	1 164	43 084	26 905	88 750	18 646	2 173
	2002	782	34 845	26 799	64 123	11 196	1 690
四星級場所 Estab. de 4 estrelas 4-star estab.	2001	303	11 104	4 792	57 698	12 623	-
	2002	293	13 283	5 977	56 967	10 512	-
三星級場所 Estab. de 3 estrelas 3-star estab.	2001	539	12 344	1 712	29 706	27 978	-
	2002	560	10 435	5 523	27 453	16 175	-
二星級場所 Estab. de 2 estrelas 2-star estab.	2001	5	1 074	816	5 771	1 351	-
	2002	26	1 960	704	7 124	1 241	-

在職員工數目在10人或以上之場所  
Estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço  
Establishments with 10 or more persons

## 9. 按場所級別統計在職員工數目及員工支出

Nº DE PESSOAS AO SERVIÇO E DESPESAS COM PESSOAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS  
NUMBER OF PERSONS ENGAGED AND COMPENSATION OF EMPLOYEES BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS

場所級別 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	員工總數 Pessoal total Total persons engaged	無酬東主及家屬員工 Proprietários e trabalhadores familiares não remunerados Proprietors and unpaid family workers	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出		Despesas com pessoal	Compensation of employees		
				總數 Total	現金酬勞 Remunerações em dinheiro Wages and salaries	實物酬勞 Remunerações em espécie Payments-in-kind	公積金及保險計劃供款 Cotizações patronais para a segurança social Provident fund and social security	退休金支付 Pensões e reformas Pensions	其他費用 Outros encargos Other expenses
				數目 Nº No.			千澳門元 $10^3$ MOP		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
總數 Total	5 994	3	5 991	563 948	502 367	41 520	9 301	568	10 192
五星級場所 Estab. de 5 estrelas 5-star estab.	2 849	-	2 849	303 921	265 867	23 162	6 796	218	7 878
四星級場所 Estab. de 4 estrelas 4-star estab.	1 965	1	1 964	168 693	154 542	10 792	1 771	-	1 588
三星級場所 Estab. de 3 estrelas 3-star estab.	1 024	-	1 024	79 714	71 571	7 125	651	92	275
二星級場所 Estab. de 2 estrelas 2-star estab.	156	2	154	11 620	10 387	441	83	258	451

在職員工數目在10人或以上之場所  
Estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço  
Establishments with 10 or more persons

## 10. 場所支付予外地之費用

DESPESAS TOTAIS PAGAS AO EXTERIOR  
TOTAL PAYMENT ABROAD

場所 Estabelecimentos Establishments	總數 Total	用作出售的 食品及飲品  Produtos alimen- tares e bebidas para venda  Purchase of food and beverage for sale	佣金支付 Comissões pagas  Commis- sion paid	物料 Materiais  Materials	保養及 修理  Manuten- ção e repara- ção  Maintenance and repair	場所租金 Rendas de instalações  Rent	物業保險 Seguros de proprie- dade  Property insurance	電腦及 資訊  Computa- dores e informá- tica  Computer and informa- tion	市場推廣 及宣傳  Marketing e publici- dade  Marketing and publicity	通訊 Comuni- cações  Communications	外出公幹 Viagem por motivo de trabalho  Business travels	專利權 及商標  Patentes e marcas  Patents and trademarks	千澳門元 $10^3$ MOP			
													其他經營 費用 Other operating expenses	其他利息 支付 Other interest paid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
<b>總數 Total</b>		<b>21 568</b>	<b>10 953</b>	<b>18</b>	<b>3 454</b>	<b>701</b>	<b>876</b>	<b>136</b>	<b>387</b>	<b>250</b>	<b>99</b>	<b>66</b>	<b>1 716</b>	<b>1 094</b>	<b>128</b>	<b>1 690</b>
酒店 Hotéis Hotel		21 568	10 953	18	3 454	701	876	136	387	250	99	66	1 716	1 094	128	1 690

在職員工數目在10人或以上之場所  
Estabelecimentos com 10 ou mais pessoas ao serviço  
Establishments with 10 or more persons

### 11. 按場所級別統計所繳付的稅項及罰款

IMPOSTOS E MULTAS PAGOS, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO DOS ESTABELECIMENTOS  
TAX AND FINE BY CLASSIFICATION OF ESTABLISHMENTS

千澳門元 10<sup>3</sup> MOP

場所級別 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	繳付稅項 Impostos pagos Tax paid			罰款 Multas pagas Fine
	總數 Total	銷售商品或服務 之有關稅項 Impostos relacionados com a venda de bens e serviços Tax related to sales of goods and services	其他稅項 Outros impostos Other taxes	
1	2	3	4	5
<b>總數 Total</b>	<b>51 256</b>	<b>40 995</b>	<b>10 260</b>	<b>18</b>
五星級場所 Estab. de 5 estrelas 5-star estab.	25 046	23 458	1 588	18
四星級場所 Estab. de 4 estrelas 4-star estab.	14 030	9 755	4 275	1
三星級場所 Estab. de 3 estrelas 3-star estab.	10 730	6 861	3 869	-
二星級場所 Estab. de 2 estrelas 2-star estab.	1 449	922	527	-